



**合格航班趟次購買申請表(請以英文大寫字母填寫)**

**PURCHASING LOTUSMILES QUALIFYING FLIGHT FORM**

Buyer’s Full Name購買人全名:…………………………………………………………………………………………..

Mailling adress郵寄地址:……………………………………………………………………………………………….

Email信箱: ………………………………………Mobile phone手機:…………………………………………………

Flight receiver’s membership No.航班趟次入帳會員號碼……………………………………………………

Flight receiver’s full name航班趟次入帳會員全名:………………………………………………………………........

*Email address and Telephone number are mandatory information)* 信箱及連絡電話為必填項目

Amount of purchasing qualifying flights購買航班趟數:……………

* For current qualifying period當前有效期: ☐
* For the last qualifying period前次有效期: ☐

Current tier目前會員級別:………………..

Tier after purchasing qualifying flights購買趟數後之會員級別: ………………………

**CONDITIONS條款與規範:**

* Purchased flights are used for qualifying higher tier level and valid for 12 months as Lotusmiles’s regulations;所購買之航班趟次為提高/維持會員等級之用，其有效期限為12個月;
* Qualifying flights can be bought for the current qualifying period. The new card will be valid through the end of the next qualifying period; 可為當前有效期限加購合格哩程，新會員卡之效期將為下次到期日;
* Qualifying flights can be bought for the last qualifying period. The new card will be valid through the end of the current qualifying period; 可為前次有效期限購入合格哩程，新會員卡之效期為原到期日;
* Purchased flights are nonrefundable in all cases;航班趟次售出後將不予退還;
* Purchased flights can be used for award redemption as Lotusmiles’s regulations; 購買之航班趟次可用於獎勵兌換;
* Rate is VND 2,350,000/flight if transaction is conducted within Vietnam and USD 100/flight if outside Vietnam.於越南當地購買之費用:2,350,000越盾/每趟;於越南以外國家購買之費用:100美金/每趟。
* Members are requested to purchase at least 2 flights per transaction. 每次交易至少需購買2個趟次。
* In case the buyer is not the qualifying flight receiver, by signing the form, the buyer commits that he/she had the approval from the receiver. 若購買人非航班趟次入帳會員本人，視同購買人已取得該入帳會員同意申請。
* Price and conditions may be changed at any time with (or without) prior notice. 價格規範如有異動恕不另行通知。
* Membership card will be delivered by express mail to members’ registered mailing address within 5 to 20 days after the payment except weekend and public holidays. 付款確認後，新會員卡將於5-20天內以國際快捷郵件寄至會員註冊收件地址(不含週末及國定假日)。

Pay in Vietnam Airlines Office經手分公司::

I totally agree with the above conditions.我已詳閱並同意上述條款。

**Date 日 Month月 Year年 Buyer/Member’s signature購買人/會員親簽**